



Lea Krebs, Prix Kunstverein 2013

Aktion Miete / Action Location

Der Kunstverein Biel unterhält eine Sammlung zeitgenössischer Kunstwerke, die er seinen Mitgliedern im Rahmen der Aktion Miete zu moderaten Preisen (ab CHF 50.- pro Jahr) leihweise zur Verfügung stellt. Ziel ist es, zeitgenössische Kunst einem breiteren Publikum zugänglich zu machen. Alljährlich wird die Sammlung um einige Werke erweitert.

2012/2013 wurden Werke von Cécile Hesse & Gaël Romier, Annelies Strba und Daniele Buetti angekauft.

2013/2014 wurden Werke von Monica Ursina Jäger und Raffaella Chiara angekauft.

Die Sammlung ist zu besichtigen unter: www.kunstverein-biel.ch/?sammlung

2013 konnte die Ausstellung zur Aktion Miete vom 12. März bis zum 14. März 2013 im Parkett 1 des Kunsthauses CentrePasquArt besichtigt werden. Die Aktion Miete fand am Sonntagnachmittag, 14. März 2013 statt.

2014 waren die zur Vermietung stehenden Werke vom 11. April bis zum 13. April 2014 im Parkett 2 des Kunsthauses CentrePasquArt zu besichtigen. Die Aktion Miete fand am Sonntagnachmittag, 13. April 2014 in der Salle Poma statt, mit dem Bühnenbild des Theaterstücks „Rot“ von John Logan als Hintergrund. Die Moderation wurde von Roman Tschäppeler geleitet. Es war ein spannendes Ereignis voller Humor und kunsthistorischer Kenntnisse. Nach der Versteigerung wurde der Tag mit einem Apéro im Foyer des CentrePasquArt abgerundet.

Jahresblatt / Feuille annuelle

En décembre 2013, la Société des beaux-arts a mis en vente une feuille annuelle de l'artiste Valérie Favre : Tristan et Iseult (2013). Il s'agit d'une lithographie en 4 couleurs sur papier Hahnemühle Alt Jülich. Valérie Favre fait partie des artistes suisses les plus renommées au niveau international. Elle a grandi à Evilard près de Bienne et vit actuellement à Berlin où elle est artiste et professeure à l'université des arts. (www.valeriefavre.net)

Cinéart

Cinéart ist ein gemeinsames Projekt des Kunstvereins Biel und des Filmpodium Biel/Bienne. Mitglieder des Kunstvereins Biel erhalten CHF 4.- Ermässigung auf den Eintrittspreis. Im Berichtsjahr hat der Kunstverein folgende Filme gezeigt:

Les Reines Prochaines (05.03.2013)

Die Schweizer Musik-Performance-Band Les Reines Prochaines formierte sich in Folge der Jugend- und Frauenbewegung der 1980er Jahre und begeistert noch heute ihr Publikum. Aus den jungen, frechen Aktionskünstlerinnen von einst sind „gestandene“ Frauen geworden. Doch auch nach 25 Jahren überschreiten sie traditionelle Genres- und Geschlechtergrenzen - witzig, sinnlich, radikal. Der Film zeichnet die ungewöhnliche Geschichte der Reines Prochaines nach und begleitet die Künstlerinnen bei Proben und auf ihrem Tournealltag.

Der Gegenwart (08.04.2014 und 15.04.2014)

Ein Film über den Berner Maler, Bildhauer und Aktionskünstler Carlo E. Lischetti (1946–2005). Die Regisseure Bernhard Nick und Stephan Ribi waren am 08.04.2014 anwesend.

Nuit Kunstverein – Marina Abramovic: the artist is present

2013 fand die Nuit Kunstverein am Freitag, 26. Juli im Filmpodium Biel/Bienne statt. Der Film Marina Abramovic: the artist is present ist mit keinem üblichen „Kunstfilm“ zu vergleichen. Abramovic und das MoMA liessen den Filmemachern völlig freie Hand – so entstand eine hypnotisierende Kinoreise in die Welt radikaler Performance Kunst und das intime Porträt einer erstaunlich unwiderstehlichen, immer wieder faszinierenden Frau, die zwischen Leben und Kunst keinen Unterschied macht. Die Kunstverein Mitglieder bekommen im Rahmen der Nuit Kunstverein Gratintritt ins Filmpodium.

Förderung regionaler Kunschtchaffender Promotion des artistes de la région

Zur Förderung regionaler Kunschtchaffender organisiert der Kunstverein die seit drei Jahren bestehende Ausstellung Cantonale Berne Jura sowie Atelier Besuche in Biel. Zudem verleiht sie einmal jährlich den Prix Kunstverein.

Weihnachtsausstellung Cantonale Berne Jura

Die Cantonale Berne Jura in Biel wird durch den Kunstverein organisiert und findet traditionsgemäss im Kunsthaus CentrePasquArt statt. Die Werkauswahl erfolgte durch eine professionelle Jury unter der Leitung von Felicity Lunn, der Direktorin des Hauses. Die gezeigten Arbeiten von Kunschtchaffenden aus der Region und dem übrigen Einzugsgebiet der Cantonale Berne Jura zeichnen sich durch eine Vielfalt der künstlerischen Vorgehensweisen und verschiedenste Medien aus. Im Rahmen der Ausstellung werden auch die Arbeiten der Preisträgerin bzw. des Preisträgers des Prix Kunstverein gezeigt (Preisverleihung anlässlich der Vernissage).

Atelier-Besuche / Visites d'atelier

Le 27 septembre 2013, une première visite d'atelier a été organisée avec les artistes et graphistes de la rue du Milieu 24. A cette occasion, une discussion a été menée par la directrice du Centre d'art CentrePasquArt Felicity Lunn avec trois des artistes travaillant dans cet atelier collectif: Marcel Freymond, Gil Pellaton et Olivier Rossel.

Les 15 et 16 mars 2014, ce sont les artistes de la vieille ville qui ont été invités à ouvrir les portes de leur atelier. Le temps d'un weekend, la Société des beaux-arts a proposé un parcours permettant au public de rendre visite à 13 artistes très différents, discuter avec eux et découvrir leurs univers particuliers.

Prix Kunstverein

Dans le cadre de l'exposition de Noël Cantonale Berne Jura, la Société des beaux-arts Bienne décerne un prix d'encouragement d'un montant de CHF 1000.-. Peuvent être distingués des artistes chez qui l'on peut supposer un potentiel de développement et qui manifestent une

position originale et personnelle dans leur création artistique. Le jury du Prix Kunstverein est formé par le Comité de la Société.

En 2013, le Prix Kunstverein a été attribué à Lea Krebs (*1984). Ce sont avant tout la variété et l'originalité de ses œuvres qui ont capturé l'attention du jury.

Sommerfest / Fête d'été

Le 25 août 2013, a eu lieu la 2e fête d'été organisée par les six institutions culturelles logées au CentrePasquArt. De 14:00 à 02:00, la Société des beaux-arts avec son comité et avec le concours de plusieurs membres cotisants ont assurés le service du bar. Pendant que les uns échangeaient et mangeaient sous la tente placée devant le musée, d'autres écoutaient de la musique dans le foyer avec entre autre de la musique classique, du flamenco, du tango ou des airs de jazz. Tandis qu'au Filmpodium, on pouvait voir des clips de musique des années 60. En fin de soirée, on a pu danser dans la disco installée dans l'espace libre. La fête a vu défiler près de 900 personnes.

Werkausleihe ans Neues Museum Biel Prêt d'œuvres au Nouveau Musée Bienne

Pour son exposition du printemps 2013 Forever young ? La vieillesse / Das Alter, le NMB Nouveau Musée Bienne a emprunté trois œuvres de la collection de la Société des beaux-arts : Karl Friedrich Schobinger, Alte Frau, 1908 Albert Anker, Alter Mann, undatiert Adhémar Richard, Alter Mann, um 1898

Kommunikation - neue Medien Communications - nouveaux médias

Reprendre le flambeau après un travail exemplaire fourni par Noémi Sandmeier au service de la communication ne relève pas d'une simple affaire. Nous sommes très reconnaissants pour son engagement et nous la remercions vivement.

Internet Seite / Site Internet

Le site internet, outil actuel de communication reste un atout indéniable. Il a gardé son format attractif et utile pour annoncer nos activités. Régulièrement mis à jour, nous avons constaté une augmentation des visiteurs de plus de 50%. En effet, les publications régulières de nos activités sur les réseaux sociaux comme Facebook, Twitter et nouvellement aussi à l'essai sur Instagram permettent d'atteindre un nouveau public intéressé à visiter le site de la Société des beaux-arts.

Facebook

Facebook représente aujourd'hui une plateforme incontournable de promotion de nos activités et de mise en réseau des organisations partenaires mais aussi des organismes nationaux et internationaux en lien avec l'art contemporain. L'on note que les événements réalisés et publiés sont très souvent consultés. Les informations diffusées pour promouvoir les visites d'ateliers ouverts « Atelier week-end » ont été consultées par plus de 800 personnes. Le record absolu est détenu par les annonces du vernissage de l'exposition Cantonale Berne Jura avec plus de 1100 visiteurs.

Dia Filmpodium

Der Kunstverein projiziert regelmässig Dias im Filmpodium, um seine Tätigkeiten zu präsentieren. Es gibt 3 Varianten mit jeweils 3 Seiten: 1. „Der Kunstverein empfiehlt“; 2. „Der Kunstverein gratuliert“; 3. „Der Kunstverein präsentiert“.

Organisation, personnel

Les membres du comité de la Société des beaux-arts s'engagent et tissent des liens avec différentes institutions et associations culturelles, sportives et musicales de la ville de Bienne et de sa région (Stiftung CentrePasquArt, Kunstkommission Biel, Komitee der Schweizerischen Plastikausstellung, NMB, Visarte, Filmpodium, Kunstverein Solothurn-Südachsel).

Vorstand - comité

Démissions : Alex Talman, Hardi Gysin, Marcel Freymond. Nouveau membre représentant le Centre d'art CentrePasquArt: Damian Jurt, assistant scientifique. Nouveau membre élu lors de l'assemblée générale du 17 août 2014: Valérie Hashimoto.

Programme d'activités 2014 / 2015

Aktion Miete

En 2015, l'action location pourrait ne pas avoir lieu au printemps mais à l'automne.

Cinéart – Nuit Kunstverein

La traditionnelle Nuit Kunstverein a eu lieu dimanche 17 août 2014. Il a été présenté un film de Peter Liechti : Signers Koffer

Sommerfest

Le 6 septembre aura lieu la troisième édition de la fête d'été. Cette année, un programme plus allégé sera présenté et les institutions partenaires ont procédé à un envoi groupé du programme de la fête.

Visites d'atelier

Les visites d'atelier d'artistes vont se poursuivre et auront lieu à nouveau en mars 2015 dans un quartier de la ville de Bienne.

Cantonale Berne Jura

Au début juin a été lancé la mise au concours pour l'exposition de Noël de 2014. Les dossiers doivent être envoyés par données numériques jusqu'au 15 septembre 2014. Le jury de Bienne est composé de Felicity Lunn, directrice du Centre d'art CentrePasquArt, Eva Inversini, directrice du Musée des beaux-arts de Granges et Fabrice Gigy, artiste de Genève. Le Jury se réunira les 17 et 18 septembre 2014 pour sélectionner les artistes qui exposeront au CentrePasquArt à Bienne. L'exposition aura lieu du 7 décembre 2014 au 18 janvier 2015.

Vorstand / Comité

Beat Cattaruzza, Président
Romeo Burkhalter, Vize-Präsident

Franziska M. Beck
Hardi Gysin
Marcel Freymond
Isabelle Hofer
Fraenzi Neuhaus
Claude Rossi
Sandra Sahin
Alex Talman
Irène Zdoroveac / Valérie Hashimoto, CP

Mitgliederbestand 31.12.2013

Firmen /Gönnner	11
Jugend	23
Einzelmitglieder	575
Paarmitglieder	440

Total	1049
-------	------

Sponsoren / Sponsors

Nationale Suisse, Biel
Ediprim AG, Biel
Weinbau Martin Mürset, Twann
Käser Büro, Biel
Delta-management, Biel

Gönnermitglieder /Donateurs

Cendres & Métaux SA, Biel
Credit Suisse, SA, Biel
Druckerei Andres AG, Biel
GLS Architekten, Biel
Anton Meyer & Co AG, Nidau
Nationale Suisse, Biel
Promedics GmbH, Biel
Vogt Architekten, Biel
Guzo GmbH, Tschäppeler Roman, Biel
Mantegani & Wyssseier, Biel
Diener Roger, Basel

Der Kunstverein ist der Förderverein des Kunsthauses im CentrePasquArt. Als Mitglied des Kunstvereins Biel erwarten Sie zahlreiche Vorteile: Sie werden zu den Ausstellungen und Veranstaltungen eingeladen und geniessen freien Eintritt. Mehr Informationen unter:

www.kunstverein-biel.ch

2013/2014 Jahresbericht/rapport annuel

Kunstverein Biel Société des beaux-arts Bienne CentrePasquArt



Atelierbesuche / Vistes d'atelier

Erfolgsrechnung und Budget 2013/2014 / Compte des résultats et budget 2013/2014

18 Monate/mois	Bericht / Rapport 2013/14	Budget 2013/14
Ertrag / Recettes		
Mitgliederbeiträge / Cotisations	60'341.50	72'000.00
Weihnachtsausstellung: Cantonale / Exposition de Noël: Cantonale	45'051.10	40'000.00
Veranstaltungen / Manifestations		0.00
Aktion Miete / Action location	26'072.25	18'000.00
Editionen / Editions	2'935.00	5'500.00
Subventionen & Beiträge Dritter / Subventions & contributions	38'250.00	37'500.00
Sponsoring (Geld und Sachleistung) / Sponsoring (argent et prestations)	1'050.00	2'000.00
übrige Ertrag / Recettes diverses	1'800.00	1'500.00
Erlösminderung / Réduction de recette		
Total Ertrag / Total recettes	175'499.85	176'500.00

Aufwand / Charges		
Weihnachtsausstellung: Cantonale / Exposition de Noël	49'195.60	51'500.00
Veranstaltungen / Manifestations	7'614.25	5'000.00
Aktion Miete / Action location	12'034.55	10'000.00
Ankäufe Aktion Miete / Achats action location	15'222.00	15'000.00
Editionen / Editions	3'307.90	4'500.00
Cinéart	132.00	3'750.00
übrige Aufwand / Charges diverses		0.00
Aufwand Projekte / charges projets	87'506.30	89'750.00

Verwaltungskosten / Frais administratifs		
Personalaufwand / Frais de personnel	27'213.85	31'500.00
Honorare / Honoraire	1'679.00	4'500.00
Raummieten / Location	8'860.85	9'000.00
Mitglieder Aufwand / Frais dépendants des cotisations	32'165.80	30'000.00
Unterhalt Sammlung / Entretien collection	1'234.40	3'000.00
Versicherungen / Assurances	3'961.00	3'600.00
Verwaltungskosten / Frais d'administration	7'469.15	12'000.00
Werbung / Publicité	2'970.40	5'000.00
Abschreibungen / Amortissement		
Kapitalaufwand / Frais du capital	544.35	750.00
Kapitalertrag / Revenu du capital	-166.10	-450.00
Total Verwaltungskosten / Total frais administratif	85'932.70	98'900.00
Total Aufwand / Total des charges	173'439.00	188'650.00
Jahresgewinn, resp. -verlust / Bénéfice, resp. perte de l'exercice	2'060.85	-12'150.00

Kunstverein Biel Société des beaux-arts Bienne

T +41 32 323 40 12 (Mi / me 14h-17h), www.kunstverein-biel.ch, info@kunstverein-biel.ch